

# ¡Comercio con el Socialismo!

EL PAIS PUEDE AMPLIARLO Y EQUILIBRARLO ADQUIRIENDO EQUIPOS INDUSTRIALES A CAMBIO DE CAFE Y OTROS PRODUCTOS

Recientemente los órganos de la prensa nacional se han estado ocupando seriamente del problema que plantea nuestro comercio exterior en virtud de la existencia de una balanza desfavorable. Se han citado concretamente varios países, tales como el Japón, Francia, Hungría y Checoslovaquia, que venden al nuestro más de lo que le compran. Como una forma de solventar el asunto se ha sugerido que se ponga en práctica la disposición de gravar con más altos

aforos las mercaderías de los países que no nos compran suficientemente.

También han hablado ciertos periódicos de que algunos países socialistas, como Hun-

gría, pueden vender en nuestro mercado sus productos a precios muy bajos, (precios de

dumping, dicen), porque sus pueblos están privados de derechos y sometidos a formas de explotación inhumanas. Afirmaciones de esta naturaleza es fácil hacerlas y engañar a la opinión pública, la cual no tiene oportunidad de confrontarlas con la realidad.

La campaña para que se grave con aforos un ciento por ciento más altos que los normales a determinadas exportaciones, pareciera estar inspirada en dos móviles: uno

## EEUU sigue amenazando a Cuba

QUIERE AHOGAR EN SANGRE LAS CONQUISTAS DEMOCRATICAS DE LA REVOLUCION

La campaña difundida por las agencias noticiosas yanquis contra Cuba sigue su curso.

Como antes hicieron con Guatemala, se trata de preparar a la opinión pública latinoamericana para que justifique una posible intervención militar —directa o indirecta— que se proponga ahogar en sangre la revolución cubana.

Los diarios del lunes 30 de marzo publican un cable gravemente revelador bajo el título de "Nixon hablará claro a Fidel Castro" y en el que se dice: "varios diplomáticos latinoamericanos, amigos de los Estados Unidos, manifiesta por hoy la esperanza de que el Vice-presidente Richard M. Nixon, hable claro y francamente con el Primer Ministro cubano, Fidel Castro, durante la visita extraoficial de éste a

Washington, el 17 del próximo mes de abril".

(—Pasa a la Pág. 7ª—)

## Falso que me quitaran "órdenes" de Mao Tse Tung

Al encontrarnos con don Eduardo Mora, después de su regreso de la Unión Soviética y China, le preguntamos sobre las publicaciones de prensa relativas a supuestas órdenes de Mao Tse-tung, que le fueron capturadas.

—"Por supuesto, todo es falso. Al llegar al Aeropuerto de El Coco, el Coronel Pacheco

en su calidad de Jefe del Servicio de Inteligencia sometió a registro mi equipaje, sustrayendo objetos de mi propiedad que dos días después me devolvió. En lo personal no fui registrado pues yo me opuse categóricamente ya que no soy ningún delincuente.

"Las gacetillas de prensa a que usted hace referencia me

(—Pasa a la Pág. 7ª—)

## Gran Comisión Unitaria pro Primero de Mayo

Gonzalo Sierra Cantillo, Secretario General de la Confederación General de Trabajadores (CGTC), en nombre del Comité Ejecutivo Nacional de esa central ha dirigido a las demás organizaciones sindicales del país, el siguiente mensaje que nos permitimos reproducir:

"Se aproxima la celebración del Primero de Mayo, Día del

Trabajo. Tradicionalmente la Confederación General de Trabajadores Costarricenses celebra este magno día de los trabajadores con una manifestación y mitin públicos son el objeto de demandar soluciones justas a los problemas más candentes de la clase tra-

(—Pasa a la Pág. 6ª—)

## Figueres: agente imperialista

ASI LO CALIFICA U. R. D. DE VENEZUELA

La poderosa organización juvenil del Partido URD de Venezuela, que encabeza Jovito Villalba, acaba de acusar al Ex-presidente don José Figueres de ser un agente del imperialismo.

Desde el periódico EL INDEPENDIENTE, lo califica de reaccionario y agente imperialista por las tesis intervencionistas que defiende.

"Figueres asume la posición tantas veces adoptada por los

imperialistas en su afán de sojuzgar y transformar en vulgares colonias a los pueblos latinoamericanos".

En la arremetida contra el señor Figueres ya mencionada

(—Pasa a la Pág. 6ª—)



Eduardo Mora V.



Gonzalo Sierra C.

## Liga Cívica Nacionalista Ricardo Moreno Cañas

SE FUNDARA EL ONCE DE ABRIL PARA ORGANIZAR LA LUCHA POR LA EFECTIVA NACIONALIZACION ELECTRICA EN BREVE PLAZO

Uno de nuestros redactores conversó con don Carlos Guillén, miembro del Comité nombrado por la Federación Nacional de Juntas Progresistas, organizador del acto que se proyecta llevar a cabo el próximo 11 de Abril, en el Gimnasio Provisional, sito en la Avenida 2ª, con el propósito de constituir la Liga Cívica Nacionalista "Ricardo Moreno

Cañas". Como se sabe, tal agrupación tendrá como principal finalidad la constante movili-

zación de la opinión pública para conseguir en el menor término posible, la completa

nacionalización de los servicios eléctricos.

Se expresó así el señor Gui-

llén:

"Estamos trabajando con todo entusiasmo para que la asamblea pública del 11 de abril sea todo un éxito, no sólo por la cantidad de personas que a ella asista, sino por su significado y representación en la vida social del país. Así, estamos invitando de verdad a las fuerzas vivas nacio-

## EL PUEBLO NO TIENE DERECHO A COMER CARNE FINA!

En nota dominical de "La Nación" se sugiere la posibilidad de que se fije el precio de la carne y del hueso, pero

que se deje precio libre (eliminación de precios) a la posta y demás carnes finas. Es decir, prácticamente se trata de ne-

gar al pueblo el derecho a comer buena carne.

Todos sabemos que actual-

(—Pasa a la Pág. 8ª—)

(—Pasa a la Pág. 7ª—)



## Movimiento Obrero

Por fin después de tantos años de gran lucha, los bananeros han logrado que la Compañía Bananera, (United Fruit Co.), construya casas un poco más decentes y cada una con servicios sanitarios. Las casas que la Compañía Bananera está construyendo en Coto 54, de planta baja y para cada familia con mejores comodidades y mejores servicios sanitarios, son el resultado de la lucha que los bananeros han venido desarrollando desde la huelga del Atlántico en 1934.

Sin embargo, no pueden estar contentos del todo los trabajadores, puesto que la Compañía siempre deja defectos que perjudican a los trabajadores y a sus familias. Las casas son bonitas y mejores, pero no les pusieron cedazo a las ventanas ni a los ventiladores y esto permite que las casas se llenen de zancudos que no dejan dormir a los adultos, menos a los niños que pasan quejándose toda la noche de los piquetes de las sabandijas. Por la noche son nubes de zancudos y por el día montañas de moscas que hacen la vida imposible a los trabajadores y sus familias. La FOBA ha denunciado esta situación a los personeros de la Compañía y ha pedido que se ponga cedazo a las casas y se organice mejor la higiene en ese cuadrante para erradicar esas plagas de infección, pero estos señores que viven muy tranquilos no se han metido en nada. Los trabajadores han reaccionado combativamente y en una asamblea muy concurrida que celebraron el 21 de Marzo acordaron dirigir una protesta enérgica al Gerente de la Compañía Bananera y pedir al Ministerio de Sanidad intervenir para que obligue a la Compañía a solucionar este grave problema.

## A Nuestros Lectores

En el mes de junio se cumplirán 7 años de vida de este periódico. Para celebrarlo como corresponde a un órgano al servicio siempre del pueblo, la Dirección y Administración preparan un programa de actividades tendientes a lograr que los agentes y suscriptores se pongan al día y a mejorar la presentación material y el contenido mismo del periódico.

Estamos seguros de que con tareas con el más decidido

## Bananera pretende provocar nuevo conflicto

El Sindicato de Trabajadores de la Industria del Banano y Similares de Puerto Cortés hace la siguiente denuncia:

La Compañía Bananera sigue provocando conflictos laborales con sus trabajadores. Esta Empresa estaba pagando ₡ 14 por hectárea de bananal deshidrada arrancando los hijos con la mano; pagaba ₡ 3<sup>00</sup> por hectárea para cortar los palotes o tallos cosechados; pagaba la heshoja por tiempo diario ₡ 14,60 y un trabajador deshidraba media hectárea por día; total pagaba por hectárea ₡ 46,60. Pero ahora ha modificado el sistema de deshidratar volviendo a deshidratar con machete y está obligando a los trabajadores a deshidratar una hectárea por catorce colones haciendo el mismo trabajo que hacían antes por ₡ 46,60, no obstante que los ciclos están muy atrasados y como consecuencia muy pesado el trabajo. Además se les obliga a llevar un recipiente con Formalina para desinfectar el machete en cada mata que deshidran, lo cual les quita tiempo, razón por la que no sacan salario pues están ganando de seis a nueve colones por jornada ordinaria de trabajo, otro tanto está sucediendo en las chapías de abandonos, las que empezó pagando a ₡ 40<sup>00</sup> por hectárea y como no sacaban el salario mínimo los trabajadores, por medio del Sindicato han estado reclamando el reajuste de salario. La empresa ha ido aumentando hasta llegar a ₡ 75<sup>00</sup>, por hectárea, pero ni aun así pueden sacar el salario mínimo. El señor Inspector de Trabajo de Golfito hizo un recorrido inspeccionando las chapías de abandonos y las deshidratarías y en ambos casos constató que efectivamente no sacan el salario mínimo pero la Compañía se ha negado a hacer los reajustes de salario.

### DE LA COSTA DEL PACIFICO

## Dos mil familias aisladas

### ES UN ARTICULO DEL DIRIGENTE CAMPEÑO EDUARDO MELENDEZ

En tierras bajas de nuestra costa del Pacífico, situadas entre Punta Judas y las inmediaciones de la vía férrea Quepos-Parrita y aun más allá del Río Parrita, rumbo a San Isidro de Acosta, existen los caseríos de San Rafael de Pocoras, Palo Seco, Sardinal, Subre, Playones, "La Palma", Chiro, Haucates, Mastatal, Esterillos, Punta Mala, Nicoya Adentro y los pueblos de Parrita y "La Julieta". Estos caseríos y pueblos están compuestos por no menos de dos mil familias agricultoras dedicadas al cultivo de la tierra en la producción de cereales, cría de gallinas, ganado cerdoso y vacuno.

Las vías de transporte con que cuentan estos agricultores, son: la aérea, que no es posible usarla para el transporte de productos por su elevado precio; el servicio de cabotaje (Puntarenas-Quepos), que tampoco se usa por el mal servicio de trenes de la Compañía Bananera de Costa Rica, y por la falta de acondicionamiento adecuado para hacer los embarques en Quepos. De tal suerte que con esas vías de transporte, prácticamente este enorme centro de

Lo que hizo el Super-Intendente de la Compañía en Piedras Blancas, Luis Arroyo, fue decirle a los trabajadores de Finca Limón que la Compañía no pagará más por ese trabajo y que el que no dé rendimiento será despedido sin prestaciones, pues para eso ya están de acuerdo los Dirigentes Sindicales tanto de la FOBA como del Sindicato de Trabajadores de la Industria del Banano y Similares de Puerto Cortés. Esto es completamente falso y es una patraña de este señor usar los nombres de los dirigentes sindicales en su maniobra para amedrentar a los trabajadores y obligarlos a hacer un trabajo sin la remuneración legal.

El mandador de Finca Jalaca, Adolfo Hurtado, ha establecido una discriminación entre trabajadores nicaragüenses y costarricenses, manteniendo ventajas para los primeros en perjuicio de los otros. Esto ha traído como consecuencia gran inconformidad entre los trabajadores de esa finca que se dan cuenta de que se les trata de dividir en dos grupos. A principios de este mes estuvieron a punto de darse de machetazos elementos de ambas nacionalidades lo que sólo se pudo evitar gracias a la oportuna intervención de los dirigentes sindicales. Además este señor Hurtado se ha dedicado a perseguir la organización sindical ejerciendo represalias contra los dirigentes del Sub-Comité de Finca y como prueba de esto tenemos el caso concreto de dos dirigentes que los quitó de sus trabajos que tenían y los tiene solos en chapía de abandonos donde no sacan el salario mínimo. Este mandador es reincidente pues cuando lo fue en Finca Guanacaste ejerció represalia contra los dirigentes sindicales.

riqueza que para la nación representa la producción lograda.

Para darle salida a los productos de esta región e incrementar el cultivo de estas fértiles tierras, es necesario dotarlas de vía segura de transporte por medio de una carretera que es la vía que resultará de menor costo al erario nacional. Efectivamente, para la construcción de esta vía se mencionaron varias rutas; pero el Departamento de Vialidad, con base en estudio completo ya realizado, llegó al convencimiento de que la mejor ruta es la localizada a través de San Ignacio de Acosta.

Así que lo que hace falta es poner manos en la obra, la que debe de iniciarse cuanto antes ya que ésta es una obra que redundará en beneficios nacionales. Nos parece que es imposible ya que existen muchas facilidades tal como la que los propietarios por donde cruzará la proyectada carretera, por el interés que tienen de que se haga lo más pronto posible, no cobrarán por los terrenos que deban ser expropiados. Por otra parte sabemos de buena fuente que el costo total de la carretera es solamente de ₡ 23.398.222.00. Insto, pues, al Gobierno, en nombre de los interesados y del río propio, a que dé comienzo a tan necesaria

## Preguntas y Respuestas

Lic. Alvaro Montero

### ¿QUE OTRAS CAUSAS JUSTAS DE DESPIDO HAY?

Seguimos el análisis del art. 81 del Código de Trabajo:

"i) Cuando el trabajador, después de que el patrono lo aperciba por una vez, incurra en las causales previstas por los incisos a), b), c), d), y e) del artículo 72;

"j) Cuando el trabajador al celebrar el contrato haya inducido en error al patrono, pretendiendo tener cualidades, condiciones o conocimientos que evidentemente no posee, o presentándole referencias o atestados personales cuya falsedad éste luego compruebe, o ejecutando su trabajo en forma que demuestre claramente su incapacidad en la realización de las labores para las cuales ha sido contratado;

"k) Cuando el trabajador sufra prisión por sentencia ejecutoriada; y

"l) Cuando el trabajador incurra en cualquier otra falta grave a las obligaciones que le imponga el contrato".

El inciso i) se refiere a las violaciones contenidas en el artículo 72 estableciendo el requisito, para que pueda haber despido justificado, de que el trabajador sea apercibido por una vez antes del despido. Dichas prohibiciones son: a) Abandonar el trabajo en horas de labor sin permiso; b) Hacer durante el trabajo propaganda política-electoral o contraria a las instituciones democráticas del país o ejercer presión sobre otros compañeros de trabajo con motivo de credos religiosos; c) Trabajar en estado de embriaguez o bajo cualquier otra condición parecida; d) Usar los útiles y herramientas suministrados por el patrono para labores a las cuales no están destinados; e) Portar armas de cualquier clase durante las horas de labor, excepto en los casos autorizados por la ley, o cuando se tratare de instrumentos punzantes, cortantes o punzo-cortantes que formaren parte de las herramientas o útiles propios del trabajo.

El inciso j) es de fácil interpretación y suficientemente claro. El inciso k) se refiere al caso del trabajador que ha sido sometido a juicio y resulta condenado a sufrir prisión; en este caso si puede el patrono despedir sin el pago de prestaciones.

El inciso l) es demasiado amplio y perjudicial a los intereses y derechos de los trabajadores y debido al criterio elástico de la Oficina Legal del Ministerio de Trabajo ha venido creando nuevas causales de despido sin responsabilidad patronal al aprobar Reglamentos Internos de Trabajo que las establecen de diferentes maneras.

Nuestra opinión es la de que en esta materia de causales de despido el Código de Trabajo hace una enumeración clara y que no cabe ampliar esas causales por vía de interpretación. Por lo tanto el inciso l) comentado debe aplicarse en forma restrictiva y de ninguna manera dándole una elasticidad que el legislador no quiso darle.



## NO VIVIREMOS DE RODILLAS ANTE EE.UU.

DE LA REVISTA BOHEMIA TOMAMOS ALGUNOS PÁRRAFOS DEL DISCURSO DE FIDEL CASTRO, EN EL CUAL REBATIÓ LAS TESIS SUSTENTADAS POR DON JOSE FIGUERES, MOMENTOS ANTES, DESDE LA MISMA TRIBUNA



FIDEL CASTRO

Nunca sabé uno cuál ha de ser su más difícil comparecencia en una tribuna pública... Y para mí ninguno tan difícil como ésta de hoy, en que sienten discrepar de las ideas expuestas por el ilustre visitante que es José Figueres.

El pueblo sensible y alerta ante la cuestión, prendió su aplauso en la cola del reparo. Como siempre estaban coordinados sus espíritus y el del líder.

—¿Cómo exponer nuestra discrepancia, prisiuguí Fidel, sin faltar a la elemental cortesía, que le debemos a nuestro huésped? Era difícil hablarle al pueblo en el día de hoy, porque toda la revolución es en sí misma difícil y compleja, y cuando a los complejos problemas internos del país tenemos que añadir los complejos problemas internacionales...

Añadió que los intereses creados de la oligarquía nacional y la internacional estaban unidos contra una revolución que, por primera vez, los atacaba de raíz:

—Porque contra la Revolución de Cuba se concita toda la oligarquía reaccionaria del Continente, porque las campañas de prensa emanadas de los trusts y monopolios de las agencias internacionales de noticias han encontrado eco en la prensa americana... Intereses similares a los que aquí estamos batiendo y que no quisieran que en los demás pueblos de América se forjara una revolución como ésta...

Una pausa cortés:

Y es lo cierto que se ha hecho una campaña tal y tan tremenda, una campaña tan infame y pertinaz, que aun hombres como José Figueres, a quien suponíamos libre de temores y de prejuicios, han sido influidos por ella; y así se nos ha tratado de aislar, de quitar simpatías en todo el continente, de sumir en el odio de los demás pueblos a la Revolución más moral, más honesta, más justiciera que ha conocido América...

Sobre la estela de una ovación, siguió golpeando sobre el candente tópic:

—¿Para qué? Para aislarnos primero y agredirnos después; para debilitarnos en el apoyo moral y la solidaridad de la opinión pública del continente; para invadirnos luego con camarillas mercenarias, con base en Santo Domingo y La Florida; con expediciones preparadas por los Trujillos, los Masferrer, los Ventura o los Laurent...

Si esto es así, si la oligarquía internacional enemiga de nuestra patria tiene en sus manos la posibilidad de crearnos dificultades, como es ese plan que se vislumbra de rebajar nuestra cuota azucarera, y si ambas oligarquías, la extranjera y la nuestra tienen los medios de sabotear la industrialización del país, no estoy desacertado al decir que la revolución tiene que afrontar grandes dificultades y que nosotros necesitamos el más decidido respaldo del pueblo entero...

Nos dijeron aquí que el porvenir es incierto, y en verdad resulta triste pensar que todos estos sueños y estas ilusiones, las mejores de la especie humana, nos los destruyan con bombas atómicas... Pero frente a esto, ¿por qué sembrar el pesimismo? ¿Y muchos menos el conformismo? ¿Por qué decir frente a esta tragedia, que lo que tenemos que hacer es sumarnos a uno de los bandos?

¿Por qué no decir que las agresiones que nos preocupan en estos momentos no vienen precisamente de otro continente, sino de manos mercenarias desde las playas de Florida o Santo Domingo? Todos los pueblos tienen sus propios problemas, y ya tenemos bastante con los nuestros. ¿Que no nos echen encima los problemas de otros pueblos!

Los aplausos se sucedían como oleadas, de un extremo a otro de la inmensa plaza. Todavía aumentaron cuando Fidel lanzó su famoso lema:

—¿Qué podremos ser destruidos? ¿Y qué? Vivir en la humillación, vivir de rodillas, ¿para qué?

La única esperanza de la contrarrevolución es conseguir ayuda extranjera. Por eso, esos traidores, esas celestinas apelan siempre al extranjero. ¿Qué quieren decir esas campañas calumniosas contra la Revolución? Que la contrarrevolución sólo aspira a conquistar de nuevo el Poder con la ayuda del extranjero. Y hay que decir que son traidores a la Patria. Hay que recordar aquello de Maceo: "Quien intente apoderarse de Cuba, sólo recogerá el polvo de su suelo empañado en sangre". Que pierdan las esperanzas de reimplantar un pasado odioso, porque tendrían que conformarse con oprimir una tierra calcinada y desierta. Porque yo conozco también sus extraordinarias virtudes, y digo que a este pueblo cubano, a este pueblo de Martí y Maceo no lo podrán oprimir jamás.

## VECINOS DE PASO ANCHO LOGRAN TRIUNFO

En ediciones pasadas informamos de los problemas que afrontan los vecinos de Paso Ancho de San Sebastián. En esa oportunidad, señalamos la urgencia que había en resolver los problemas del arreglo de calles; alumbrado eléctrico y el del agua. También señalamos el de la pésima vigilancia que tenían.

Tenemos entendido que tanto los señores miembros de las Juntas Progresistas de ese sector, como el señor Síndico de ese lugar y todos los vecinos en general se han movillado en demanda de la inmediata solución de los problemas que señaláramos. Es así como, en otro recorrido que hemos hecho, nos encontramos con que el arreglo de las calles está muy avanzado, el encuentado también y que, la Municipalidad de San José votó la suma necesaria para instalar el alumbrado público.

En cuanto al problema del agua que era angustioso en ese lugar, han logrado mediante gestiones bien encaminadas y que han tenido la acogida de los funcionarios responsables de ese servicio, que les llegue el precioso líquido por lo menos en horas de la noche. Lo que ocurría en meses anteriores es que ni de día ni de noche les llegaba agua. Sin embargo, el problema sigue planteado en el sentido de conseguir que les llegue agua tanto en la noche como en el día. Esa debe ser la tarea inmediata de lucha que se impongan todos los vecinos del populoso sector de Paso Ancho de San Sebastián.

## CONSULTA MEDICA EXTERNA EN BARRIOS PROLETARIOS

El doctor Enrique Urbina, jefe de servicios médicos del Seguro Social, tiene preparados planes, y así lo ha anunciado, para establecer en los barrios populares centros de consulta médica externa.

Una de las deficiencias mayores del Policlínico del Seguro Social es casualmente la tardanza e insuficiencia para la consulta externa. La clase obrera tiene innumerables quejas y el doctor Urbina, que se ha venido dando a conocer como un técnico responsable y capaz, ha tomado la iniciativa apuntada.

Esto puede considerarse como una auténtica conquista de los trabajadores.

## PESAME

Murió en Puntarenas el pasado 28 de Marzo, don Cecilio Obando Tamayo. Fue don Cecilio un gran amigo de las causas nobles motivo por el cual siempre lo encontramos dispuesto a luchar por el bienestar del pueblo. "ADELANTE" enluta sus páginas enviando un sentido pésame a Sarita López y demás familia.

## Decreto de Salarios Mínimos

"ELECTRICIDAD"

### PRODUCCION, TRANSMISION Y DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA

Ocupaciones:	
Operadores de Plantas de Tipo A	¢ 23.35
Operadores de Plantas de Tipo B	18.35
Operadores de Plantas de Tipo C	13.35
Ayudantes de Plantas	12.00
Operadores de Sub-Estaciones	19.20
Linieros	15.60
Ayudantes	11.50
Guarda líneas, Guarda presa y tanques	11.00
No especificados	10.00

"COMERCIO"

### ACTIVIDADES COMERCIALES (Incluye Cantinas)

Ocupaciones.	CATEGORIAS		
	Primera	Segunda	Tercera
Oficinistas, cajeros, dependientes, cantineros, encargados de bodega	¢ 16.00	¢ 12.80	¢ 8.60
Cobradores, Telefonistas	11.20	11.20	9.20
Porteros, peones de bodega, peones reparadores	11.00	11.00	8.00
Guardas	10.80	10.80	10.80
Encargados de limpieza, Mandaderos, Repartidores de cargas livianas, otros trabajadores	7.20	7.20	6.80

NOTA: Al principio de estas publicaciones se indicó la forma de catalogar las categorías de las empresas o comercios.

### BOMBAS DE GASOLINA

Ocupaciones:	
Ocupaciones varias	¢ 9.20

## Dry Cleaning "La Elegancia"

TAVO VARGAS  
LAVADO EN SECO — TINTORERIA  
SERVICIO A DOMICILIO

100 vs. Este y 75 Sur de la Iglesia de los Angeles

VISITE LA

## Zapatería y Talabartería

LA ESTANCIA

100 VARAS AL SUR DE LA CANADA

OFRECE TODA CLASE DE ARTICULOS DE CUERO



## SOBRE EL PLAN SEPTENAL

## EL SOCIALISMO ES SUPERIOR AL CAPITALISMO

Por su interés damos a conocer a continuación párrafos del discurso pronunciado por N. S. Jruschov al inaugurar el XXI Congreso del P.C.U.S.

"Camaradas: en la arena mundial asistimos a la emulación económica de la URSS y de los EE. UU., a la emulación de todo el sistema mundial del socialismo con el sistema mundial del capitalismo.

"En el sistema socialista mundial crecen impetuosamente la economía nacional y la cultura de todos los países. El ritmo elevado es una ley general del socialismo, confirmada ahora por la experiencia de todos los países del campo socialista. En los países socialistas, la producción industrial se ha quintuplicado en 1958 respecto a 1937. La República Popular China ha decuplicado aproximadamente la producción industrial en 1950-58. En 1958, comparada con el nivel de anteguerra, la producción ha aumentado en Polonia más de 5,5 veces; en Checoslovaquia, 3,3 veces; en la República Democrática Alemana, más de 2,5 veces; en Rumanía, casi 4 veces; en Hungría, más de 4 veces; en Bulgaria, 9 veces, aproximadamente; en Albania, 18 veces. La República Democrática de Corea ha incrementado su producción industrial 3,5 veces en comparación con 1949.

"Como resultado de la industrialización socialista, ha pasado a ser predominante el peso específico de la industria en la mayoría de los países de democracia popular. Polonia, Hungría, Rumanía y Bulgaria se han convertido en países industriales-agrarios con una industria pasada desarrollada; de país agrario, la República Popular China se está convirtiendo en país industrial-agrario.

"Se da solución feliz al problema más difícil de la edificación socialista: el paso del campesinado a la vía cooperativa. En la República Popular China, en la República Popular de Bulgaria y en la República Democrática Popular de Corea se ha llevado a cabo la cooperación de la agricultura. Termina el proceso de transformación socialista de la agricultura en Checoslovaquia y Albania. En la República Democrática Alemana, casi la mitad de la superficie de tierras corresponde ya a las cooperativas y las haciendas del Estado. La cooperación de la agricultura adquiere también una amplitud cada día mayor en los otros países socialistas.

"Algunos países de democracia popular han entrado ya en el período culminante de la edificación del socialismo. Se acerca el momento en que estos países, igual que la Unión Soviética, pasen a construir la sociedad comunista. Este hecho tiene enorme significado internacional.

"Se ha demostrado en la práctica que sólo pueden lograr éxitos en la edificación de la nueva vida aquellos partidos comunistas que se rigen por la teoría del marxismo-leninismo y por las leyes generales de la edificación del socialismo, que aplican de manera creadora la teoría revolucionaria y tienen en cuenta las peculiaridades nacionales e históricas de sus países. Los partidos hermanos de los países socialistas enriquecen la teoría y la práctica de la construcción del socialismo, contribuyen al desarrollo del marxismo-leninismo.

"La experiencia de todos los países socialistas de Europa y Asia ha probado ahora que el progreso auténtico sólo es posible por las vías del socialismo.

"El sistema socialista mundial, tomado en su conjunto, ha alcanzado ya al sistema capitalista mundial en la producción industrial por habitante. En los países socialistas se halla concentrada alrededor de una tercera parte de la población de la Tierra, y a ellos corresponde más de la tercera parte de la producción industrial mundial. Los países socialistas dan casi la mitad de la producción mundial de cereales y el 43% del algodón. Según cálculos de los economistas, como resultado del cumplimiento y la cooperación del plan septenal de desarrollo de la economía de la URSS, así como del elevado ritmo de desarrollo de la economía de los países de democracia popular, los países del sistema socialista mundial darán más de la mitad de toda la producción industrial del mundo. (Clamorosos aplausos). Así quedará asegurada la superioridad del sistema mundial del socialismo sobre el sistema mundial del capitalismo en la producción material, en la esfera decisiva de la actividad del hombre. (Aplausos).

"¡Fijense bien en esto, camaradas! Aunque los países del socialismo ocupan solamente una cuarta parte del territorio de la Tierra, aunque en su mayoría fueron antes países atrasados en el aspecto económico, a pesar de todo eso, no está

lejós el día en que lanzarán más de la mitad de la producción industrial mundial! ¿Acaso no es ésta la prueba más brillante de que los países que han emprendido la vía del socialismo disponen de posibilidades inagotables?

"Como es sabido, la Revolución Socialista triunfó por primera vez en nuestro país. La burguesía de todos los Estados, y también los líderes social-demócratas, desde Kautsky hasta Sujánov, se desgañaron muchos años hablando la inevitabilidad del hundimiento del Poder soviético y de la restauración del capitalismo precisamente a causa de nuestro atraso económico. ¿Qué ha quedado de estas profecías? Los países antaño subdesarrollados en el aspecto industrial han alcanzado en las condiciones del socialismo a los Estados capitalistas desarrollados y marchan con firmeza hacia adelante. La propia historia muestra que si el Poder pasa a manos de la clase obrera y se implanta el régimen socialista, el pueblo se encuentra con la posibilidad de desenvolver la economía de su país a ritmo incalculablemente más rápido que bajo el capitalismo.

"La vida demuestra que los pueblos de los países socialistas descubren nuevas y nuevas reservas para imprimir un ritmo rápido al desarrollo de la producción y al auge del bienestar de los trabajadores. Nosotros avanzamos en un frente único, prestándonos los unos a los otros apoyo y ayuda fraternal. Por eso mismo irá poco a poco nivelándose el desenvolvimiento económico de todos los países socialistas.

"El problema de ganar el máximo tiempo en la emulación económica con el capitalismo no está planteado únicamente a la Unión Soviética. Sabido es, por ejemplo, que el Partido Comunista de China trazó en 1957 la tarea de superar en los próximos 15 años a Inglaterra por el volumen de producción de las ramas más importantes de la industria. El movimiento popular, ampliamente extendido, para dar el "gran salto" muestra que el pueblo chino resolverá esta tarea en un plazo mucho menor. Para 1965 la República Checoslovaca se propone elevar el volumen de la producción industrial en el 90-95% respecto a 1957, y la República Popular Polaca, en el 80% respecto al nivel de 1958. El pueblo búlgaro se propone cumplir el plan quinquenal en tres o cuatro años.

"Los países del campo socialista disponen de todas las premisas necesarias para conquistar la primacía en la producción mundial.

"El sistema mundial del socialismo tiene la superioridad del ritmo de desarrollo de la producción. El aumento anual medio de la producción industrial de todo el campo socialista ha representado en los últimos cinco años (1954-1958) el 11%, mientras que en todo el mundo capitalista no ha llegado al 3%.

"En el sistema mundial del socialismo, todos los países aunan y coordinan sus esfuerzos productivos, mientras que en las relaciones entre los Estados capitalistas dominan las contradicciones irreconciliables. La coordinación de los planes de la economía nacional es la forma en que cristaliza la unificación de los esfuerzos productivos de los países socialistas en la etapa actual. Está llamada a desempeñar un gran papel en el fomento de la economía del campo socialista la división internacional del trabajo, en particular sus formas superiores: la especialización y la cooperación. Aquí residen nuevas posibilidades suplementarias para el auge de la producción en todo el campo del socialismo y en cada país socialista por separado. Aisladamente, ningún país hubiera podido desarrollarse a ritmo tan impetuoso como dentro del sistema de los Estados socialistas.

"Una peculiaridad del desarrollo económico de los países socialistas es que, a medida que avanzan, se cohesionan más todavía el sistema socialista mundial. Una tendencia diametralmente opuesta prevalece en el mundo capitalista, donde el aumento de la producción de un país cualquiera profundiza las contradicciones entre los países capitalistas, recrudece la competencia y los choques recíprocos. El crecimiento y el desarrollo de cada país socialista robustecen a todo el sistema socialista mundial. Esa es nuestra fuerza, esa es la prenda de las victorias venideras del socialismo en la competición con el capitalismo.

"La Unión Soviética considera importantísima misión suya seguir contribuyendo al fortalecimiento de la unidad de los países del sistema socialista mundial, al fomento de la colaboración y de las relaciones económicas y culturales entre los países del socialismo sobre la base de los principios del internacionalismo socialista y de la fraternal amistad de los pueblos libres. (Prolongados aplausos).

"Camaradas: El plan septenal atrae la atención de toda la opinión mundial. Es discutido y comentado, tanto por nuestros amigos como por nuestros adversarios.

"En el campo de nuestros adversarios, las cifras de control han suscitado confusión y desconcierto. La propaganda burguesa trata de tergiversar los objetivos pacíficos de nuestro plan, de atenuar su influencia sobre la mente y el corazón de los hombres sencillos. Sin embargo, incluso los órganos de presa burgueses se ven obligados a reconocer que las tareas planteadas por el plan quinquenal son realmente gigantescas. La revista inglesa "The Economist" tiene que consignar que el plan ha producido "una impresión pasmosa".

"Al leer los comentarios de la prensa burguesa al plan, recuerda uno involuntariamente lo que ésta decía acerca del primer plan quinquenal. La prensa burguesa burguesa auguraba entonces el fracaso del "experimento bolchevique", lo tidaba de "insensatez" y de "fantasía".

"Pero ahora son otros tiempos. Los éxitos del socialismo han obligado a todo el mundo a reexaminar nuestros planes. Muchas personalidades burguesas, economistas serios y órganos de prensa se ven obligados a reconocer la viabilidad del plan. La revista Business Week, portavoz de los monopolios norteamericanos, señala que "la URSS tiene buenas probabilidades de alcanzar el objetivo que se ha planteado en la esfera de la industria... En el pasado, los Soviets han cumplido en lo fundamental sus planes quinquenales". El periódico de los monopolios japoneses Sankey declara que "sería un error dudar como todavía es propio de algunos en el mundo capitalista, del carácter real de las cifras de control publicadas. El plan soviético es real ya por el hecho de estar basado sobre la experiencia de los cuarenta años transcurridos desde la Revolución".

"A nuevos tiempos, nuevas canciones. Podemos decir con pleno fundamento que el plan septenal ha logrado ya la primera victoria al ganarse el pleno reconocimiento mundial.

"El periódico norteamericano Des Moines Register advierte a los políticos de los países occidentales que enfoquen con seriedad el plan septenal, ya que la URSS "ha demostrado ser capaz de un gran progreso económico, más rápido que el progreso de los Estados Unidos". Un redactor del New York Times confiesa: "Si se habla en el plano económico, estamos notando en nuestra época el alicento de la Unión Soviética. Sólo lo separa de nosotros un par de saltos y nos sigue a cosa de una decena escasa de años en el desarrollo de su potencia productiva". Esta es una deducción sensata con la que puede uno mostrarse totalmente de acuerdo.

"Al tiempo que reconocen el carácter real de nuestros nuevos planes, los políticos y los órganos de la prensa burguesa manifiestan la inquietud de que el cumplimiento de las magnas tareas del septenio acreciente de manera inaudita la fuerza de atracción de las ideas del comunismo.

"Un periódico francés de derecha, L'Aurore, escribe que la Unión Soviética "... fija las fechas en que deben realizarse los sueños que acariciaban constantemente los revolucionarios marxistas. Acomete unas empresas sin precedente". Un redactor del Wall Street Journal escribe que el plan puede producir en algunos países tan profunda impresión que "acaben por adoptar el comunismo" y "los Estados Unidos no podrán hacer casi nada". ¡No está mal dicho! (Animación en la sala).

"En Occidente dicen que hemos lanzado un "reto". En fin, si les gusta la palabra, admitimos que hemos lanzado un reto. Mas se trata de un reto a la emulación para el desarrollo pacífico de la economía, para la elevación del nivel de vida del pueblo. Al realizar la Revolución de Octubre nuestro pueblo lanzó un reto al capitalismo, sin embargo, tampoco ese era un reto militar, sino un reto a la emulación pacífica. Si nuestro pueblo tuvo que impulsar la industria de guerra, fue tan sólo por estar presto a rechazar la agresión armada, cuya amenaza gravitaba constantemente sobre nuestro país. Nuestro objetivo principal era y sigue siendo el desarrollo pacífico, al auge del bienestar del pueblo. (Prolongados aplausos).

"Queremos que la emulación no sea en la carrera armamentista ni en la fabricación de bombas atómicas y de hidrógeno y de cohetes, sino en la producción de mercancías industriales, de carne, mantequilla, leche, confecciones, calzado y demás artículos de uso y consumo.

"¡Que vean los pueblos cuál es el régimen que mejor atiende sus necesidades y que tomen posición ante cada régimen!"



## EL PULSO DEL MUNDO

## FRANCIA:

...“Mi esposa y yo no tenemos ánimos para seguir perteneciendo al que fue gran Partido Socialista y que desde hace unos años no podemos reconocerlo.”

El anterior es un fragmento de una carta enviada por el conocido político francés Vicent Auriol, ex-Presidente de la República y miembro del Partido Socialista desde 1905, a la dirección de dicho partido.

La decisión de Auriol es un nuevo testimonio de la honda crisis por la que atraviesa el Partido, dirigido en estos momentos por el ala reaccionaria y pro-imperialista.

Antes que Auriol se han retirado entre otros muchos: Daniel Mayer, el senador Le Pail, el diputado Juskiewski, y el profesor Logié.

El periódico *Le Monde* escribió el 12 de febrero: que el Partido Socialista ha perdido “a los que fueron sus dirigentes más representativos”.

## ITALIA:

Durante la misa de Pascua el Papa Juan XXIII, jefe de la más poderosa iglesia, dió el mayor énfasis a la aspiración de los pueblos por lograr la paz del mundo.

“Paz por sobre todas las cosas es lo que te pedimos, oh Jesús, vencedor de la muerte, los católicos de Roma y de todo el mundo”.

Y en otro pasaje de su misa el Papa expuso el criterio de que los graves problemas que afronta la humanidad deben y pueden resolverse mediante negociaciones en el nivel de los Jefes de Estado.

## INGLATERRA:

Al regresar a su patria, después de visitar los Estados Unidos y discutir con Eisenhower y Dulles, el Primer Ministro MacMillan instó al Occidente a ser equitativos aunque sin abandonar la firmeza. Este es un reconocimiento público, de gran significación, que hace el Primer Ministro británico a la política no equitativa seguida por su país y por Estados Unidos, principalmente, en relación con el problema de Berlín y otros.

“Ahora que hemos aceptado el principio de la solución de estos grandes problemas por la negociación y no por la fuerza, podremos hacer los preparativos finales para la discusión de Jefes de Estado”.

Este es otro reconocimiento de MacMillan de que anteriormente ellos habían descartado el principio de la negociación, al que los invitaba con tanta insistencia la Unión Soviética.

Por cierto que la visita realizada por MacMillan a la Unión Soviética el mes pasado, produjo un gran revuelo en Washington pues en un banquete el dirigente inglés aseguró que se había dado cuenta de que el “oso” ruso no pretendía quebrarle las costillas al “león” británico. Es decir, que no existe una actitud beligerante en la Unión Soviética. Además invitó a una alianza con la Unión Soviética, semejante a la que existió en la Segunda Guerra Mundial pues, según MacMillan hay un interés común que los une: la paz.

## El papel de la Liga Comunista de Yugoslavia

La llamada “Liga Comunista” de Yugoslavia, que preside Tito, cada vez se aparta más del camino por el que marcha la clase obrera. El papel que desempeña el grupo de Tito en el mundo, en estos momentos, es el de trabajar por la división del movimiento obrero internacional y de sus partidos políticos.

Desde hace más de un año los dirigentes de la Liga se niegan a participar en conferencias en las que participan los representantes de los países del campo socialista. Incluso la posición que venían sosteniendo, favorable a los derechos de China en la ONU, últimamente ha sido modificada. La prensa yugoslava abunda en ataques contra China, aunque todavía no se atreve a levantar la figura de Chiang Kai-shek o de cualquier otro títere imperialista, pues ya eso los desenmascararía demasiado.

En julio del año pasado Tito visitó el Medio Oriente y propuso la creación de un bloque de países de Asia y del Africa en que participara Yugoslavia. La prensa egipcia habló por aquel entonces del “Eje Tito-Nasser-Neru”. Luego Tito visitó otros países tratando de incorporar a Indonesia, Ceilán, etc., a ese proyectado “eje”. Por cierto que para encubrir su labor verdadera, que era la de sacar de su posición nacionalista y neutral a esos países (de acuerdo a los intereses del imperialismo), Tito siempre habló de una “tercera posición” que aprovechara “las contradicciones entre la Unión Soviética y los Estados Unidos”, para sacar ventajas económicas.

Este movimiento de Tito fracasó, pues los países del Africa y del Asia, conocen bien lo que significa la ayuda que podría obtenerse del imperialismo.

Ahora Tito trabaja en la dirección táctica de ofrecer ayuda financiera a los países del Africa y del Asia.

¿De dónde puede coger tanto dinero Yugoslavia? Es fácil imaginarlo. Por supuesto no es de sus propias arcas, puesto que el 25 por ciento del presupuesto del país es cubierto con “créditos” norteamericanos que ya se puede imaginar el lector en qué grado compromete la economía del país. El dinero que ofrece Yugoslavia es de los monopolios yanquis, que lo ponen a su disposición para que le sirva a Tito de anzuelo para ganar partidarios a su misión de crear el mencionado bloque de “tercera posición”.

¿Será casual, entonces, que Dulles manifestara en el Senado, que la ayuda a Tito por parte de los Estados Unidos, era buena y necesaria, y que a ella tenía derecho?

## Condenado a muerte héroe nacional de Grecia

Manolo Glezos es el héroe nacional de Grecia. En 1941, cuando tenía 19 años de edad y era estudiante de primer año de la Universidad, se trepó a la Acrópolis que se alza sobre Atenas y arrancó la bandera de la cruz gamada del fascismo hitleriano. Esto sucedió en la noche del 30 de mayo.

En ese mismo momento, y como si se esperara ese acto valeroso, arreció en forma vigorosa la lucha de los pueblos que se encontraban ocupados por el nazismo.

La rabia de Hitler fue tan grande que ordenó la captura y muerte de Glezos. El imberbe estudiante de Atenas se convirtió desde entonces, en el héroe nacional griego y en una figura simbólica de los pueblos que luchaban contra el imperialismo fascista.

Al terminar la Guerra Mundial, y después de librar una intensa lucha clandestina contra el hitlerismo, Manolo Glezos pasó a trabajar como redactor y más tarde como director del periódico “Risospastis”. Uno de sus editoriales enfureció tanto al gobierno policiaco que mantiene el imperialismo norteamericano en aquel país, que fue nuevamente condenado a muerte, en el año 1948. Pero el pueblo griego lo defendió y lo salvó de la ejecución. Sin embargo no lo pudo arrancar de la cárcel. La solidaridad internacional fue un gran factor también.

En 1949 Manolo intentó huir hacia Francia, pero fue descubierto y condenado de nuevo a muerte. Como en el año anterior, el pueblo griego y la opinión pública mundial lo salvaron. Estando aun en la cárcel, en el año 1954 fue electo diputado. Gracias a ello y al clamor nacional, fue puesto en libertad. Al poco tiempo de su salida pasó a figurar como director del diario “AVGF”. Su rebelde espíritu no le permitió apartarse de la lucha política. En efecto, muy pronto llegó a formar parte de la dirección del Partido EDA, de oposición al Gobierno reaccionario y pro-imperialista.

El pueblo griego lucha de nuevo por salvar del náufrago a su héroe. Es necesario que otra vez llegue hasta Grecia la demanda de todos los pueblos del mundo en favor de la vida de Manolo Glezos.

## EL PULSO DE AMERICA

## PARAGUAY:

Arrecia la campaña continental para lograr la libertad de los presos políticos Prof Antonio Maidana, economista Alfredo Alcorta, profesor Julio Rojas y dirigente obrero Juan Mora. La dictadura de Stroessner, una de las pocas que aun logra mantenerse gracias al apoyo norteamericano, tendrá que poner en libertad a los presos políticos, si la presión internacional se hace sentir sobre el Gobierno, en tanto las fuerzas democráticas del interior continúan su lucha por la democracia.

## REPUBLICA DOMINICANA:

En las últimas semanas, quizá en previsión de un levantamiento popular contra la dictadura de Trujillo, el Gobierno de los Estados Unidos viene manteniendo en territorio dominicano tropas yanquis. El periódico VANGUARDIA señala que nunca antes se había observado tanto nerviosismo y tan descarada intervención de los Estados Unidos. En el transcurso del 16 de enero al 14 de febrero, por ejemplo, han llegado con tropas los destructores Davis, Compton, Gainard, Harras, R. Dickson, Pury y Beattí; el guardacostas Sagebrush; el petrolero Allagush; el crucero pesado Camberra; y el crucero ligero, lanzador de proyectiles radioguiados Galverton.

## CENTRO AMERICA:

Bajo el título de “Mediación” aparece una nota en el periódico “La Nación” del jueves 26 de marzo. Se refiere a la jira que está realizando Allan Stewart, Director de la Oficina encargada de los asuntos de Centro América y Panamá en el Departamento de Estado.

Preguntado por el periodista, el agente diplomático expresó que “ojalá pudiéramos hacer algo para resolver esos problemas pero hasta el momento nadie nos ha pedido mediar en ellos” (se refiere a los problemas que agitan al istmo).

Coincide la jira del señor Stewart con las reiteradas declaraciones de don Pepe Figueres, primero en Venezuela, luego en Cuba, en favor de un “mandato” de la ONU —que vale decir de los Estados Unidos— en algunos países gobernados por dictaduras, a los cuales el señor Figueres considera incapacitados para darse a sí mismos un gobierno democrático.

Como se puede ver, la presencia del funcionario del Departamento de Estado en Centro América es hartamente sospechosa, y máxime si se tiene en cuenta que él mismo considera que “si alguien se lo solicita”, está en disposición de “mediar”.

Don Pepe Figueres comentó con un periodista la jira del señor Stewart diciendo que probablemente andaba en plan de “pesca”, a la que era muy aficionado.



## La Compañía Eléctrica obstaculiza conexión de agua

En su sesión del martes 31 de marzo, la Municipalidad de San José acordó destinar 16 millones para adquirir un motor diesel trifásico a efecto de lograr la conexión de las aguas del río subterráneo a la cañería de la capital y resolver parte del grave problema de agua.

Para lograr lo mismo, la Municipalidad se había entendido con el trust norteamericano que opera en el país, llamado Compañías Eléctricas, (Electric Bond and Share) pero el mencionado trust puso dificultades. Entonces la Municipalidad decidió retirar 26 mil colones que le había entregado para ese efecto.

Nuevamente se manifiesta el carácter imperialista de las llamadas Compañías Eléctricas, que sólo tienen interés en explotar nuestras riquezas nacionales y no en prestar ningún servicio al pueblo.

### COMERCIO CON EL...

cierto y justo: la necesidad de equilibrar la balanza de pagos; y otro falso, cual es el de poner mayores impedimentos al incremento del comercio con los países socialistas y afianzar el monopolio del comercio exterior del país por los Estados Unidos.

Debemos aclarar que el desequilibrio del comercio nacional con países socialistas como Hungría y Checoslovaquia no obedece a la negativa de los gobiernos de dichos países socialistas a comprarnos más, sino a la tradicional y torpe actitud de nuestros gobiernos de no entablar relaciones comerciales normales con ellos. Los Estados Socialistas han hecho saber en todos los tonos posibles que quieren un intercambio comercial recíprocamente ventajoso con otros Estados y que desean, dentro de ese plano, comprar en la misma proporción que venden.

Con respecto a los países subdesarrollados, como el nuestro, han dicho que

## Homenaje a doña María de Mata

Hemos sido informados de que Alianza de Mujeres Costarricenses, por medio del Comité de Alajuela, prepara un homenaje a su presidenta doña María A. de Mata, el 12 de Abril.

Se trata, dicen las aliancistas de Alajuela, de exaltar el nombre de doña María como el de una de las hijas más distinguidas de esta ciudad y como nieta de Juan Alfaro Ruiz, héroe de la guerra del 56.

Estamos seguros de que encontrarán apoyo y simpatía para este homenaje, pues doña María se ha ganado el respeto y el cariño de todos los amigos que vemos en ella el caso ejemplar de una ciudadana consecuente siempre con sus ideas democráticas. Por eso



en todo momento la encontramos defendiendo las causas más nobles: la paz y la soberanía de Costa Rica.

## PESAME

Don Valeriano Mata Arrieta murió en la ciudad de Cartago. Nos unió a don Valeriano la amistad que siempre fue para nosotros honrosa. Hoy, al dar cuenta de su fallecimiento, hacemos llegar a su hijos Mario, Sra. y familia, Edgar, Sra. y familia y demás hijas de don Valeriano nuestro más sentido pésame.

### GRAN COMISION...

baajadora. Para nosotros el Día del Trabajo es un día de luz del movimiento sindical. Desde hace muchos años venimos haciendo un esfuerzo por que el Día del Trabajo sea un día de todos los trabajadores y de todas sus organizaciones sindicales, de tal manera que su celebración se organice y efectúe en forma unitaria. Por razones que no es del caso comentar aquí, no ha sido posible que el movimiento obrero costarricense se una en la celebración de su gran día, el Primero de Mayo.

"Venimos ahora con mayor anticipación que en años anteriores a insistir en nuestra propuesta: Pongámonos de acuerdo para celebrar el Pri-

mero de Mayo en forma unitaria. Nuestra Confederación está dispuesta a participar en igualdad de condiciones, en una gran comisión o comité preparatorio de la celebración del 1º de Mayo, comité en el cual estén representadas todas las Confederaciones federaciones autónomas y asociaciones o sindicatos no afiliados a ninguna central. Esta comisión tendría a su cargo todo lo relativo a la celebración del Primero de Mayo. ¿Qué nos impide llegar a un acuerdo de este tipo? Hagamos a un lado los prejuicios y divergencias que nos separan, pongámonos por encima de todo los sagrados intereses de la clase trabajadora y decidámonos a dar este paso decisivo y de indudable beneficio para los trabajadores costarricenses".

## PULPERIA LAIKA

— de —

ALBERTO MENA MENA

Puerto Cortés

Abarrotes y artículos de primera

### FIGUERES AGENTE...

organización política dice que "todos han leído alguna vez la opinión que le merece a Figueres el patriota Albizu Campos, de Puerto Rico, y sus estrechos lazos con el pelele Muñoz Marín, Gobernador de ese "Estado Asociado de los Estados Unidos", con el dirigente aprista peruano Raúl Haya de la Torre y con el no menos famoso doctor Arturo Frondizi, quien ha dado la espalda a su pueblo, luego de ganar su voto con vanas promesas".

El dirigente de la juventud del RUD, señor Lucas Iván, manifestó que "sólo mentes influenciadas por el enemigo traicional de nuestros pueblos, el imperialismo, son capaces de defender tesis como aquella, que trata de frenar las an-

sias de libertad y la lucha de los movimientos revolucionarios latinoamericanos que se gesta actualmente en la América Latina".

Como se ve, las fuerzas populares que organizaron y llevaron a cabo los dos más importantes movimientos anti-imperialistas y anti-dictaduras de la América Latina, Venezuela y Cuba, acusan a don José Figueres de seguir una línea que sólo beneficia al imperialismo. Seguramente esto hará meditar mucho al señor Figueres y especialmente a las fuerzas anti-imperialistas y progresistas de su partido.

NOTA: por falta de espacio no podremos publicar un comentario sobre la visita de señor Figueres a Cuba. La haremos en nuestra próxima edición.

## PESAME

Ha muerto en la ciudad de Cartago don Gilberto Grijalba, ciudadano ejemplar y jefe de una honorable familia con la cual mantenemos muy buenas relaciones. "ADELANTE" al enlutar hoy sus páginas por la desaparición de don Gilberto, envía a su hijos y demás familia el más sentido pésame.

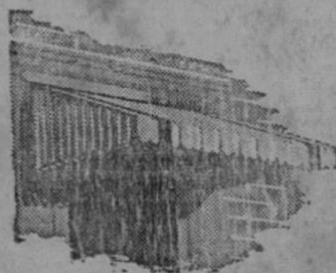
están dispuestos a recibir café, cacao y cualesquiera otros productos agrícolas que produzcan, a cambio de todo tipo de mercancías incluyendo maquinaria agrícola e industrial (de que están vitalmente necesitados los países de América Latina), y las más diversas instalaciones por complejas que éstas sean. No es, pues, culpa de ellos que no nos estemos beneficiando a base de venderles excedentes, como de café, que se han venido perdiendo en calidad de "cuotas de retención".

En estos días se ha hablado por la prensa de una oferta para la instalación en el país de una fábrica de detergentes, con capital americano. Nosotros nos permitimos preguntar: ¿Por qué se va a establecer una nueva empresa ex-

tranjera, acentuando la penetración del capital extranjero en el país, cuando la maquinaria para una fábrica como la propuesta podría cambiarse por excedentes agrícolas con los países socialistas a fin de que el provecho lo derive íntegramente nuestra burguesía nacional o el propio Estado.

Ha llegado la hora de que se hable más claro sobre este trascendental problema del comercio exterior. Hay que acabar con los prejuicios y con las maniobras e intrigas que atan a Costa Rica a un monopolio comercial de todo punto de vista inconveniente.

Se impone enviar misiones comerciales a los países socialistas, especialmente a la Unión Soviética, y concertar con ellos tratados ventajosos.



Super - Marquesinas

"ARROW"

Persianas R. CANET

Contiguo al Teatro Capitolio - Teléfono J-4828



**LIGA CIVICA...**

males para que se den cita en el mitin que preparamos. Nuestro interés primordial es que la Liga Civica Nacionalista sea una agrupación lo más amplia posible, abarcando desde las cámaras y sindicatos patronales, y diversas personalidades políticas, hasta las centrales sindicales obreras y los sindicatos independientes. No queremos que haya discriminación alguna contra nadie. Sea cual sea la ideología y el partido político a que se pertenezca, se podrá trabajar y luchar dentro de los marcos de la Liga, siempre que, como lo establece claramente el estatuto que propondremos, se esté dispuesto a hacerlo por los fines que proclame la nueva asociación.

Además de toda clase de organizaciones, estamos invitando personalidades destacadas, entre ellas aquellas que en épocas pasadas de una forma u otra aportaron su grano de arena en la lucha nacionalista.

Como parte del trabajo preparatorio de la jornada del 11 de Abril, estamos circulando ya el proyecto de estatutos de la Liga, que esperamos sea aprobado con las enmiendas y adiciones que los asistentes quieran, en la asamblea. Para que los lectores de su periódico se den cabal cuenta de los fines que vamos a proclamar, le ruego insertar textualmente el artículo tercero de dichos estatutos, que a la letra dice:

Son fines de la asociación:

a) Trabajar por todos los medios a su alcance a favor de la nacionalización de los recursos naturales del país y en defensa de la independencia y la soberanía nacionales en todos sus aspectos.

b) Empezar inmediatamente una fuerte campaña popular en apoyo de la nacionalización eléctrica iniciada hace 30 años por la Liga Civica que fundaron Moreno Cañas, Omar Dengo y otros costarricenses ilustres e inolvidables, y que ha reanudado la Federación Nacional de Juntas Progresistas en la actualidad. Asimismo, darle apoyo a la decisión hecha pública por el Presidente Echandi el 15 de Setiembre de 1958 de llevar a cabo el más caro anhelo de todos los patriotas costarricenses: la efectiva nacionalización de las instalaciones eléctricas que están en poder de la Compañía Nacional de Fuerza y

Luz S. A.

Prestar apoyo decidido a los planes que tiene elaborados actualmente el Instituto Costarricense de Electricidad (ICE).

ch) Auspiciar la transformación del ICE en una empresa mixta compuesta de capital estatal y capital privado nacional, si esta fórmula fuere necesaria para poder financiar la adquisición de las plantas y redes de distribución que actualmente se encuentran en poder de la Electric Bond and Share.

d) Darle apoyo a la organización de cooperativas eléctricas y al robustecimiento de empresas eléctricas cuyos propietarios sean costarricenses o Municipalidades abogando porque se les otorgue libre importación de maquinaria, implementos y porque puedan adquirir bienes de capital en condiciones favorables.

e) Apoyar la iniciativa hecha pública por el Presidente Echandi en su discurso del 15 de Setiembre de 1958 para dar al ICE rentas propias y fijas que le den consistencia económica.

f) Solicitar al Servicio Nacional de Electricidad la efectividad del Artículo 49 de su Ley Constitutiva que tiene como finalidad máxima la NACIONALIZACIÓN ELECTRICA.

Por consiguiente se pedirá al Servicio Nacional de Electricidad dedicar especial atención por la mejor realización y efectividad del ideal nacional.

**HAGA SUS COMPRAS EN LA PULPERIA LA LIGIA BARRIO DEL CARMEN PUNTARENAS**

**FALSO QUE ME QUITA...**

orprendieron sobre manera por mentirosas y amarillistas. En cuanto aparecieron se las reclamé al coronel Pacheco, creyéndolo responsable de las mismas. Pero Pacheco me dijo que eran los periodistas los que habían inventado esa novela.

"Por cierto que en vista de tal respuesta le dije al Coronel Pacheco que era así como los imperialistas fabricaban las noticias con las cuales después trataban de desorientar a los pueblos: calumnias, calumnias y sólo calumnias.

"Debido a que el señor Borrás, propietario y director de La Prensa Libre, se ha negado sistemáticamente a publicar nuestras rectificaciones a las noticias mentirosas de sus periódicos, no quise solicitarle de esta vez ninguna aclaración".

—¿Y qué dice usted del viaje a la URSS?

—"Me correspondió estar en la Unión Soviética durante los días en que se celebró el XXI Congreso, y tuve por tanto el

privilegio de poder estudiar, de la manera más concienzuda que me fue posible, su grandioso Plan Septenal. Es un nuevo reto del socialismo al capitalismo para emular pacíficamente en el terreno económico. Lo más notable de ese plan es que la URSS doblará el volumen total de sus inversiones básicas en un período de siete años. Hablando en términos gráficos podríamos decir que en 1965 ya en vez de una Unión Soviética habrán dos. Es decir, una Unión Soviética doblemente más poderosa.

"Es imposible que un país que no sea socialista pueda desarrollar su economía a un ritmo tan asombrosamente rápido. Este plan septenal es un poderoso proyectil, el más fantástico de todos los proyectiles que ha lanzado la Unión Soviética.

"Con este plan, la Unión Soviética avanza a pasos de siete leguas hacia las cumbres luminosas del comunismo, a fin de que cada persona pueda llegar a disponer de todo lo que necesite para cubrir sus

necesidades, sin limitaciones económicas.

"Jruschov, en su informe al XXI Congreso, explicó cómo el paso de la etapa socialista a la comunista lo darán todos los países que se han liberado de la explotación capitalista, en forma más o menos simultánea.

"El comunismo ha dejado de ser ya un objetivo a muy largo plazo, para convertirse en la meta cercana del pueblo soviético".

—¿Y qué nos dice sobre China?

"Vengo hondamente impresionado por el fervor con que ese maravilloso pueblo chino construye su patria socialista. Por desgracia mi permanencia en China no pude prolongarla, pero tuve tiempo de estudiar detenidamente sus Comunas Populares y de conocerlas en forma directa. Si usted lo desea, puedo preparar un artículo sobre este tema, sobre el que hay tanto interés, debido a su importancia histórica, así como a los ataques de que lo hace víctima a propaganda imperialista".

**EE. UU. SIGUE...**

El cable no dice quiénes son esos "Diplomáticos amigos de los Estados Unidos" pero se presume que se trata de los representantes de las dictaduras de los Somoza y de los Trujillo.

El mismo día en que se amenaza a Castro, se trasmite otro cable, procedente de Río de Janeiro, en que se afirma que: "Raúl Castro y el "Che Guevara" son comunistas". El ardid, repetido hasta la saciedad de acusar a los principales lugartenientes de Fidel de "comunistas", (como antes se acusó a Jacobo Arbenz y posteriormente a Nasser), tiene el claro propósito de presentar las reformas sociales cubanas y las medidas de resistencia al imperialismo, como obra "co-

munista", y justificar así cualquier abuso de fuerza que luego realice.

El dirigente católico cubano a quien se atribuyó esta declaración, la ha desmentido, con lo que queda de manifiesto que la prensa imperialista está tratando de lanzar la acusación en forma indirecta como es costumbre.

Las amenazas de intervención en Cuba cobran mucha mayor gravedad si se tiene en cuenta que el pueblo cubano, además de tener a su servicio un ejército que le es leal, está determinado a defender sus conquistas cueste lo que cueste, es decir, a morir peleando por ellas. Por la fuerza de rumbo que llevan los acontecimientos en Cuba, tendrían que someter a la Isla a una matanza sin precedentes. Como

dijo Fidel Castro, hasta los niños serán armados si llega a ser necesario para salvar la revolución.

Pero es todavía tiempo de que la tragedia que se vislumbra pueda evitarse. Si los imperialistas yanquis se dan cuenta de que la revolución cubana tiene a su favor la solidaridad activa de todos los pueblos del Continente, no se atreverán a desembarcar sus marinos, porque tal desembarco marcaría el principio del fin del imperialismo. Por eso, los pueblos de América deben montar guardia en torno a Cuba, y salirle al paso incansablemente a las amenazas de los intervencionistas. Hay que hacerles ver que ya pasaron los tiempos en que los infantes de marina podían pasar nuestras playas sin grandes contratiempos.

**PAN LEANDRO**

CON SUS DESPACHOS EN ALAJUELA Y HEREDIA DONDE ENCONTRARA EL PAN DE LA MEJOR CALIDAD

OFRECE ADEMAS, EN SU DESPACHO DE HEREDIA, UNA NUEVA LINEA EN ABARROTÉS DONDE ENCONTRARA UN COMPLETO SURTIDO DE ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD, A PRECIOS BAJISIMOS.

VISITENOS HOY MISMO Y SE CONVENCERA EN HEREDIA, FRENTE A LA BOMBA JARA



ACUSADO DIRECTOR DE CORREOS POR

# Violación de correspondencia

TRANSCRIBIMOS LA ACUSACION ELEVADA ANTE EL  
JUEZ PENAL RESPECTIVO POR EL SECRETARIO  
GENERAL DE LA CGTC

"Yo, Gonzalo Sierra Cantillo, mayor de edad, casado, panadero, en mi carácter de Secretario General de la Confederación General de Trabajadores Costarricenses, afiliada a la Federación Sindical Mundial, personería y circunstancia que compruebo con las certificaciones expedidas por la Oficina de Sindicatos del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, y en mi carácter personal como ciudadano, vengo a formular la correspondiente acusación contra el señor Director General de Correos, don Manuel Antonio Quirós Núñez, mayor, casado, de esta ciudad, en el carácter de tal, y contra el Director del Vespertino La Prensa Libre, don Andrés Borrasé hijo, cuyo segundo apellido ignoro, pero quien es mayor, empresario y periodista, vecino de esta ciudad, por los delitos de violación de secretos, propiamente violación de correspondencia y publicación maliciosa, con base en los siguientes

## HECHOS:

1º) Como lo tengo manifestado y comprobado con la documentación expedida por la Oficina de Sindicatos del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, soy Secretario General de la CGTC y de que la CGTC está inscrita en esa Oficina bajo el asiento Nº 513, afiliada a la Federación Sindical Mundial, razón por la cual, con bastante frecuencia recibo y remito correspondencia de y a dicha Organización con sede en Praga, Checoslovaquia, por medio de sus respectivos secretarios.

"2c) Precisamente en estos días estaba en espera de una carta muy importante que me debería llegar de la Federación Sindical Mundial, pero en vez de recibirla, con gran sorpresa de mi parte me encuentro con que dicha carta fue necesariamente sustraída del Correo, posiblemente con el consentimiento si no expreso, por lo menos tácito, del Director General de Correos, y por la acción, supongo yo, del mal llamado Servicio de Inteligencia, de cuya dirección tanto alarde ha venido haciendo el Coronel Jorge Pacheco.

"Afirmo lo anterior porque así se explica la publicación que aparece en La Prensa Libre del viernes trece de marzo en cur-

so en primera página bajo el título de "Rusia Ordena a sus células informe".

"Tómese en cuenta que el texto del artículo comienza: "En una comunicación de Luigi Gassi, Secretario General de la Federación Sindical Mundial, dirigida al Secretario General de la CGTC Costarricense, don Gonzalo Sierra Cantillo, se demandan mayores informes... etc".

"Del texto de la publicación resulta que en él se hacen transcripciones de trozos de la carta y luego comentarios de la lectura de la misma hecha por la persona encargada de llevar al periódico la publicación que comento.

"El hecho solo de la publicación parcial de la carta de marras constituye la comisión de actos delictuosos tipificados por nuestra legislación sustantiva. Y por otro lado, a la organización que represento estoy cierto de que se le está causando grave perjuicio toda vez que a estas alturas ignoro exactamente, y lo ignora desde luego la organización sindical que represento, el contenido exacto de la misiva que por actos delictuosos no ha llegado a la fecha a su destino.

## ACCION Y FUNDAMENTOS DE DERECHO:

Por los hechos expuestos y de conformidad con lo dispuesto por los artículos 253, aparte 1), y 2), 254, 255 y 256 del Código Penal y artículos 1, 2, 5, 6, 8, 14, 155 y concordantes del Código de Procedimientos Penales, vengo a acusar formalmente a los señores Manuel Antonio Quirós Núñez, Director General de Correos, en su carácter de tal, y al señor Andrés Borrasé hijo, de calidades y vecindarios dichos, al segundo en su carácter de Director de La Prensa Libre, haciendo extensiva la acusación a todas aquellas personas que como funcionarios públicos o como particulares o simples empleados resulten responsables como coautores o cómplices de los delitos apuntados.

No rindo fianza de calumnia por ser el personero de la organización directamente perjudicada. Estoy presto a ratificar esta acusación.

## Primero de Mayo en las Bananeras

Dirigida al Director de este periódico hemos recibido la siguiente carta:

El Comité Central del Sindicato de Trabajadores de la Industria del Banano y Similares de Puerto Cortés, acordó dirigirse a usted suplicándole que en vista de que ese periódico es amigo de nuestra causa y es leído por gran número de trabajadores de esta Zona, nos ayude en la propaganda pro-Primero de Mayo que será de gran importancia, tanto

en el trabajo de agitación para una buena concentración como para el trabajo de finanzas para el mismo fin. En espera de que accederá a nues-

tra súplica, lo saluda fraternalmente, por el Comité Central,

JUSTO CORONADO C.  
Secretario General

### EL PUEBLO NO TIENE...

mente para poder comer un biftec hay que pagar un colón; el lomo, la lengua y en general la carne fina no llega a la olla de miles de costarricenses; la misma carne de hueso a noventa céntimos es ya un artículo de lujo en muchos

hogares. Eminentemente médicos han denunciado varias veces el problema de la mala nutrición del pueblo debido a la falta de proteínas.

Tal problema pues, reclama la acción organizada del pueblo, para evitar un nuevo aumento en el precio de la car-

## Sólo una propaganda falaz y mentirosa ha llevado al CEU a condenar los Festivales de la Juventud

EN MENSAJE AL CONSEJO ESTUDIANTIL UNIVERSITARIO, SECRETARIA DEL COMITE PRO VII FESTIVAL COMENTA RESOLUCION RECIENTE

Aun cuando no conocemos un pronunciamiento oficial del Consejo Estudiantil Universitario, si es que hubo alguno, hemos considerado necesario referirnos a una nota periodística aparecida en "La Nación" del 20 de Marzo de 1959, según la cual la Comisión de Relaciones Exteriores condenó y atacó duramente las Festivales Mundiales de la Juventud y los Estudiantes por la Paz y la Amistad.

Es indudable que esta posición adoptada por el CEU es producto de una propaganda falaz y mentirosa; creemos sinceramente que ustedes actúan de buena fe; pero no por esto menos equivocadamente.

El criterio adverso a la participación en los Festivales que ustedes sostienen, es sobre todo el producto de una mala información y especialmente de una información adulterada, por ciertos intereses que luchan con el fin de evitar una mejor comprensión y un mayor acercamiento entre las organizaciones de la juventud.

No cuadra con espíritus jóvenes, por antonomasia honestos y abiertos a todas las corrientes el negarse a asistir a un Festival sin conocer antes cuál es su verdadero carácter. Más de acuerdo con ese espíritu juvenil sería participar y luego, con la mayor amplitud de miras, decir francamente, qué es el Festival, si tiene o no carácter sectario, etc. Esta sí sería una actitud positiva.

Los Festivales son simplemente reuniones de jóvenes de todos los países, que representan a su vez a las más diversas actividades, opiniones políticas, doctrinas religiosas, etc. En el Festival puede participar cualquier joven que lo desee, sin que eso signifique que tenga que renunciar a sus propias convicciones; el único requisito que se exige es el de amar la vida y odiar la guerra.

Y nosotros preguntamos: ¿hay acaso, en el mundo de hoy un solo joven que desee la guerra? Es claro que no. La paz es ahora el objetivo por el que lucha toda la humanidad; mientras no se consolide la paz viviremos bajo el peligro de una horrible guerra atómica, triste verdad Pero Grullo, que tantos males ocasiona a la sociedad contemporánea.

Ni el Festival, ni los que trabajamos por la organización de jóvenes costarricenses que participe en el mismo, tenemos nada que ocultar. Trabajamos limpiamente, sin sectarismos ni discriminaciones. Tan es así que aprovechamos esta oportunidad no sólo para invitarlos a participar en el próximo Festival, sino para que se unan a este comité y nos ayuden, de acuerdo con vuestro propio criterio al trabajo preparatorio e integrar la delegación nacional. Esta invitación la hacemos extensiva a todos los estudiantes universitarios que quieran incorporarse a nuestra organización o deseen formar parte de la delegación que irá a Viena.

Atentamente,

ELSA MARIA SAEZ F.  
p/ Comité Provisional Pro-Festival

Nota del redactor: La señorita Sáenz nos informó que el día domingo a las 2 p. m. 25 vs. al Oeste de la Panadería Musmanni (hoy para nuestros lectores) se realizará una gran Asamblea Juvenil para integrar el COMITE NACIONAL PREPARATORIO DEL VII FESTIVAL MUNDIAL DE LA JUVENTUD Y LOS ESTUDIANTES. En nuestro próximo número informaremos de este significativo acto.

## Gran Asamblea Sindical

EL LUNES 6 DE ABRIL

A las 7 y 1/4 de la noche, en los salones de la CGTC.

### PROGRAMA

- 1) Primera entrega de dinero por venta de Bonos Pro-Primero de Mayo, por las Juntas Directivas de los Sindicatos y por los Miembros del Comité Nacional Ejecutivo de la CGTC.
- 2) Iniciativas para impulsar la campaña de recogida de dinero, por José Amador Pérez
- 3) La tarea de los Sindicatos y Dirigentes para movilizar a Gonzalo Sierra Cantillo.

Los Miembros de las Juntas Directivas de los Sindicatos y los Miembros del Comité Ejecutivo de la CGTC quedan convocados y además se invita a todos los trabajadores a participar en esta importante asamblea sindical.